

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Seznam mezinárodních kontrolních a dozorčích společností (dále jen „dozorčí společnosti“) schválených členskými státy podle přílohy VIII nařízení (ES) č. 612/2009

(Tento seznam nahrazuje seznam zveřejněný v Úředním věstníku Evropské unie C 312 dne 25. října 2011, strana 5)
(2012/C 368/07)

1. OBECNĚ

Podle čl. 17 odst. 1 písm. b) a odst. 2 písm. c) nařízení Komise (ES) č. 612/2009 ⁽¹⁾ jsou dozorčí společnosti schválené členskými státy oprávněny vydávat osvědčení o vykládce a dovozu zemědělských produktů, které mají nárok na vývozní náhrady ve třetích zemích, nebo alespoň o tom, že dosáhly místa určení ve třetích zemích.

Dozorčí společnosti schválené a kontrolované členským státem v souladu s články 18 až 23 nařízení (ES) č. 612/2009 nebo úřední agentura členského státu jsou navíc zodpovědné za provádění kontrol uvedených v článku 3 nařízení Komise (EU) č. 817/2010 (kterým se stanoví požadavky na poskytování vývozních náhrad v souvislosti s řádným zacházením se živým skotem během přepravy).

Za schvalování a dohled nad uvedenými dozorčími společnostmi zodpovídají členské státy.

Schválení dozorčí společnosti jedním členským státem je platné ve všech členských státech. Osvědčení vydaná schválenými dozorčími společnostmi mohou být tedy použita v celém Společenství bez ohledu na to, ve kterém členském státě se nachází společnost, která osvědčení vydala.

Za účelem informovanosti vývozců Společenství zaměřených na zemědělské produkty Komise pravidelně zveřejňuje seznam všech dozorčích společností schválených členskými státy. **Připojený seznam byl aktualizován dne 1. října 2012.**

2. UPOZORNĚNÍ

Komise upozorňuje vývozce na následující:

- skutečnost, že je určitá dozorčí společnost uvedena na seznamu, automaticky nezaručuje, že osvědčení vydaná touto společností jsou přijatelná. Může být požadováno předložení dalších písemných dokladů. Je rovněž možné, že se později ukáže, že vydaná osvědčení jsou nepřesná,
- společnosti mohou být ze seznamu kdykoliv odstraněny. Dříve, než se vývozci pro konkrétní společnost rozhodnou, měli by u vnitrostátních orgánů (viz příloha XIII nařízení (ES) č. 612/2009) ověřit, zda je tato společnost stále schválená,
- vývozci mohou obdržet další informace o kterékoli společnosti od vnitrostátního orgánu, který ji schválil.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 186, 17.7.2009, s. 1.

PŘÍLOHA

Seznam dozorcích společností schválených členskými státy

DÁNSKO

Baltic Control Ltd Aarhus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
PO Box 2199
8240 Risskov
DANMARK

Tel. +45 86216211
Fax +45 86216255
<http://www.balticcontrol.com>
E-mail: baltic@balticcontrol.com

Schválení platí od: 21.2.2012 do 22.2.2015

NĚMECKO

IPC HORMANN GmbH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
29664 Walsrode
DEUTSCHLAND

Tel. +49 51616-0390
Fax +49 5161603-9101
<http://www.ipc-hormann.com>
E-mail: ipc@ipc-hormann.com

Schválení platí od: 1.4.2012 do 31.3.2015

Schutter Deutschland GmbH
Speicherstadt — Block T
Alter Wandrahm 12
20457 Hamburg
DEUTSCHLAND

Tel. +49 3097660
Fax +49 321486
<http://www.schutter-deutschland.de>
E-mail: info@schutter-deutschland.de

Schválení platí od: 1.11.2010 do 31.10.2013

FRANCIE

Control Union Inspections France
8 boulevard Ferdinand de Lesseps
B.P. 4077
76022 Rouen
FRANCE

Tel. +33 232102100
Fax +33 235718099
E-mail: qufrance@control-union.fr

Schválení platí od: doba schválení vypršela, další schválení se momentálně posuzuje.

ITÁLIE

Società SGS Italia SpA
Sede legale: via Gasparre Gozzi 1/A
20129 Milano MI
ITALIA

Tel. +39 0273931
Fax +39 0270124630
<http://www.sgs.com>
E-mail: sgs.italy@sgs.com

Schválení platí od: 14.3.2011 do 13.3.2014

⁽¹⁾ Tento podnik byl schválen rovněž pro vykonávání kontrol ve třetích zemích podle nařízení (EU) č. 817/2010 (řádné zacházení se živým skotem během přepravy).

Società Viglienzone Adriatica SpA
Sede legale: via della Moscova 38
20121 Milano MI
ITALIA

<http://www.viglienzone.it>

Filiale di Ravenna: Circonvallazione Piazza d'Armi 130
48100 Ravenna RA
ITALIA

Tel. +39 0544428811
Fax +39 0544590265
E-mail: controlli@viglienzone.it

Schválení platí od: 14.2.2012 do 13.2.2015

Società Bossi & C. Transiti SpA
Via D. Fiasella 1
16121 Genova GE
ITALIA

Tel. +39 01057161
Fax +39 010582346
<http://www.bossi-transiti.it>
E-mail: surveyor@bossi-transiti.it

Schválení platí od: 15.6.2010 do 14.6.2013

NIZOZEMSKO

Control Union Nederland (1).
Boompjes 270
3011 XZ Rotterdam
NEDERLAND

PO Box 893
3000 AW Rotterdam
NEDERLAND

Tel. +31 102823390
Fax +31 104123967
E-mail: netherlands@controlunion.com

Schválení platí od: 1.11.2011 do 31.10.2014

Saybolt International B.V.
Stoomloggerweg 12
3133 KT Vlaardingen
NEDERLAND

Tel. +31 104609911
Fax +31 104353600
<http://www.saybolt.com>

Schválení platí od: 1.2.2010 do 31.1.2013

POLSKO

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
81-404 Gdynia
POLSKA/POLAND

Tel. +48 586607720
Fax +48 586007721
<http://www.hamilton.net.pl>

Schválení platí od: 3.12.2010 do 3.12.2013

Polcargo International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
70-900 Szczecin
POLSKA/POLAND

(1) Tento podnik byl schválen rovněž pro vykonávání kontrol ve třetích zemích podle nařízení (EU) č. 817/2010 (řádné zacházení se živým skotem během přepravy).

Tel. +48 914340211
Fax +48 914882036
<http://www.polcargo.pl>

Schválení platí od: 3.12.2010 do 3.12.2013

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83
01-233 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 223292222
Fax +48 223292220
<http://www.sgs.pl>

Schválení platí od: 3.12.2010 do 3.12.2013

FINSKO

OY Lars Krogius AB ⁽¹⁾
Sörnäisten rantatie 25 A
FI-00500 Helsinki
SUOMI/FINLAND

Tel. +358 947636300
Fax +358 947636363
<http://www.krogius.com>
E-mail: finland@krogius.com

Schválení platí od: 10.9.2012 do 10.9.2015

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

ITS Testing Services Ltd (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock Grays
Essex
RM20 3NL
UNITED KINGDOM

Tel. +44 1708680200
Fax +44 1708680255
E-mail: mstokes@caleb-brett.com

Schválení platí od: 4.4.2010 do 4.4.2013

⁽¹⁾ Povolení udělené tomuto podniku k vydávání osvědčení je omezeno na Rusko, Ukrajinu a Bělorusko. Další informace poskytnou finské orgány.